



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles

L'Esplanade Laurier,

East Tower 7th Floor

Tour est 7e étage

140 O'Connor, rue O'Connor,

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Mattress Matelas	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-229402/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000379402	<b>Date</b> 2022-04-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-776-81154	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr776.47419-229402	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-05-09</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dorion, Camille	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr776
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 354-9895 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-229402/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-22-9402

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier  
pr776. 47419-229402

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pr776  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

This amendment is raised to respond to questions received from the industry and make the following changes accordingly.

**Question no 1**

6.4.1 Delivery Date Complete by June 20, 2022

Delivery - Firm Quantity - Phased - Item 1 (Queen Size Mattresses) The first delivery must be made within \_\_\_\_\_ (bidder to complete) calendar days from the effective date of the Contract. The quantity delivered must be 42 each.

I would like to be able to say We 'can' complete the delivery within XX calendar days from the effective date of the contract and 'must' complete delivery by June 30<sup>th</sup>, 2022.

**Answer no 1:**

At 6.4.1

Delete:

6.4.1 Delivery Date Complete by June 20, 2022

Insert:

6.4 Term of Contract

6.4.1 Delivery Date

Delivery Required - Firm Quantity – Complete between September 01 and September 30, 2022.

Delivery - Firm Quantity - Phased - Item 1 (Queen Size Mattresses)

The first delivery must be made within \_\_\_\_\_ (*bidder to complete*) calendar days from the effective date of the Contract. The quantity delivered must be 42 each.

Delivery - Firm Quantity - Phased - Item 2 (King Size Mattresses)

The first delivery must be made within \_\_\_\_\_ (*bidder to complete*) calendar days from the effective date of the Contract. The quantity delivered must be 52 each.

**Question no 2 :**

Annex A – Requirements

Please confirm that CBSA requires delivery only with just a driver on the delivery truck, and all offloading and installation will be completed by Canada.

**Answer no 2 :**

Delivery is not made to an unloading dock, the company is in charge of emptying the truck. The delivery needs to be made in 52-foot containers and the delivery truck must have an adjustable platform at the height of the containers for unloading.

**Question no 3**

**B.3 SPECIFICATIONS**

6. and 8. Both these requirements refer to the very top layer. Is it one layer of 1.5" foam on each side?

By way of explanation -

6. a gel quilted foam layer would be the very top layer quilted to the top panel fabric.

8. A HD foam layer, min 1.5" with 22oz of fill would also be the very top layer quilted to the top panel fabric.

Combined would be a high-density gel quilted foam layer with 22oz... minimum 1.5" layer each side.

13. The mattress profile will be thicker than 11". If 1 x 1.5" quilted layer with 22oz fill and a memory foam layer required on both sides of the mattress the minimum profile would be 12-12.5". If more layers are required the profile would be thicker.

**Answer no 3 :**

Foam is only required on one side of the mattress.

**Question no 4 :**

The Standard size for a king size mattress is 76X80". Would that be acceptable instead of the requested 78x80"?

**Answer no 4 :**

Yes, 76x80 will be accepted.

**Question no 5 :**

In order to prepare our proposal for bid Mattress (47419-229402/A), we would like to now about the requirement of Canadian goods, this means products only manufactured in Canada?

**Answer no 5 :**

As per clause A3050T :

Canadian good: A good wholly manufactured or originating in Canada is considered a Canadian good. A product containing imported components may also be considered Canadian for the purpose of this policy when it has undergone sufficient change in Canada, in a manner that satisfies the definition specified under the North American Free Trade Agreement (NAFTA) Rules of Origin. For the purposes of this determination, the reference in the NAFTA Rules of Origin to "territory" is to be replaced with "Canada". (Consult Section 3.130 and Annex 3.6 of the Supply Manual for further information.)

2.Canadian service: A service provided by an individual based in Canada is considered a Canadian service. Where a requirement consists of only one service, which is being provided by more than one individual, the service will be considered Canadian if a minimum of 80 percent of the total bid price for the service is provided by individuals based in Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-229402/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-22-9402

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier  
pr776. 47419-229402

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pr776  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

3.Variety of goods: When requirements consist of more than one good, one of the two methods below is applied:  
a.aggregate evaluation: no less than 80 percent of the total bid price must consist of Canadian goods; or,

b.item by item evaluation: in some cases, the bid evaluation may be conducted on an item-by-item basis and contracts may be awarded to more than one supplier. In these cases, suppliers will be asked to identify separately each item that meets the definition of Canadian goods.

4.Variety of services: For requirements consisting of more than one service, a minimum of 80 percent of the total bid price must be provided by individuals based in Canada.

5.Mix of goods and services: When requirements consist of a mix of goods and services, no less than 80 percent of the total bid price must consist of Canadian goods and services (as defined above).

For more information on how to determine the Canadian content for a mix of goods, a mix of services or a mix of goods and services, consult Annex 3.6, Example 2, of the Supply Manual.

6.Other Canadian goods and services: Textiles: Textiles are considered to be Canadian goods according to a modified rule of origin, copies of which are available from the Clothing and Textiles Division, Commercial and Consumer Products Directorate.

**All other terms and conditions remains the same.**